

Les plus anciens documents linguistiques de la France
Corpus : (chDoubs)
Responsable du corpus : Martin Glessgen
Édition de la charte : -

chDoubs136

Édition critique

1259, octobre.

Type de document: Charte: hommage-lige.

Objet: Hommage-lige prêté à Hugues, comte palatin de Bourgogne, et à Alis, sa femme, par Thibaut de Neuchâtel, chevalier, fils de Thibaut [III], seigneur de Neuchâtel, réserve faite de la fidélité due à [Hugues], comte de Vienne. Thibaut reprend en fief du comte et de la comtesse, sur son alleu, 20 livrées de terre qu'il doit leur montrer et qu'il devra assigner, après la mort de son père, sur sa part de l'héritage.

Auteur: Thibaut de Neuchâtel, chevalier.

Sceau: Thibaut [III], seigneur de Neuchâtel.

Bénéficiaire: Hugues, comte palatin de Bourgogne, et Alis, sa femme.

Autres Acteurs: [Hugues], comte de Vienne.

Support: Parchemin jadis scellé sur double queue.

Lieu de conservation: AD Doubs, B 476 (Neuchâtel).

Édition antérieure: J. Gauthier, 1900, Recueil de quarante-huit chartes françaises de 1227 à 1280 pour servir à l'étude du dialecte franc-comtois, n° XXIX, p. 549; J. Gauthier, 1908, Cartulaire des comtes de Bourgogne, n° CXIX, p. 113; M. Lefèvre, 1975, Les plus anciennes chartes en langue française conservées dans le

département du Doubs, n° 135.

Verso: Du fié de .XX. lbr. de terre qu'il debvoit assoir après la mort de son pere (XIV^e s.). Sur le repli: R.

Transcription de la charte

1 Je, *Thiebaut* de Nuechestel, *chevaliers*, fiz *Thiebaut*, seignor de Nuechestel, **2** fais savoir à toz \2 cex qui verront cex presentes latres **3** que je suy devenuz hons liges, sauve \3 la feauté au conte de Vianne, au noble barom Hugom, conte palazim \4 de *Borguogne*, et à la noble dame Alis, contesse palazine de *Borguogne*, sa feme; \5 **4** et ai repris de lor em fief et em chasemant vint livres de terre de \6 mom aluy, les quex ·XX. livres de terre je lor doi mostrer et assener \7 après lo decex à dit *Thiebaut*, mom pere, as biens qui venront à ma-partie \8 de-part mom pere. **5** Et em tesmoignage de ceste chose ai je fait seeler \9 les presentes latres do seel au dit *Thiebaut*, mom pere, **6** l'ant de l'Incar\10natiom *Jhesu-Crist* mil ·CC. et cinquante neuf, el mois de octobre.